

D Produktinformation

J-B KwikWeld™ ist die schnell abbindende Version des Original J-B Weld™ 2-Komponenten Kaltschweißklebers für Reparaturen und Verbindungen von Metall und vielen anderen Materialien. Gemischt im Verhältnis 1:1 verbindet J-B KwikWeld™ Teile dauerhaft. Bei Raumtemperatur ist der Kleber 6 Minuten verarbeitbar. Nach dem Aushärten kann J-B KwikWeld™ gebohrt, geschliffen, gefeilt und überlackiert werden. J-B KwikWeld™ ist nach 4-6 Stunden voll ausgehärtet und wird dunkelgrau. J-B KwikWeld™ widersteht Öl, Benzin, Diesel und Säuren. Elektrisch nicht leitfähig. Die Zugfestigkeit beträgt 167 kg/cm². Temperaturbeständig bis 110 °C (230 °F).

VERARBEITUNG

1. Vorbereiten: Die zu behandelnde Stelle gründlich reinigen. Schmutz, Fett, Öl, Farbe, Rost u.s.w. entfernen.
2. Mischen: Jeweils die gleiche Menge aus jeder Tube auf eine saubere Fläche geben und gut vermischen bis eine einheitliche Farbe entsteht.
3. Auftragen: Mit einem geeigneten Spachtel auf die zu verbindende Fläche dünn oder bis wenige mm dick auftragen. Alle Unebenheiten und Riefen komplett ausfüllen. Teile zusammenfügen und ohne Druck fixieren.
4. Trocknen: bindet in 6 Minuten. In 4 Stunden bei Raumtemperatur ausgehärtet. Liegt die Temperatur unter 5 °C (40 °F) dauert der Aushärtungsprozess entsprechend länger.

* Für beste Ergebnisse, die zu behandelnde Stelle vorher mit einem Reinigungsmittel oder einem Entfetter gründlich reinigen, danach mit einem Sandpapier aufrauen.

Anwendungen

Plastik & PVC, Holz, Stein & Beton, Keramik & Ziegeln, Fiberglas, Reparaturen im Haushalt, Auto, Motorrad, Industrie, Gartengeräte

ACHTUNG: Harz enthält: Reaktionsprodukt: Bisphenol-A Epichlorhydrinharze mit durchschnittlichem Molekulargewicht <700M; phenol, polymer with formaldehyde, glycidyl ether.

Verursacht Hautreizungen. Verursacht schwere Augenreizung. Kann allergische Hautreaktionen verursachen. Giftig für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung. Enthält epoxidhaltige Verbindungen. Kann allergische Reaktionen hervorrufen.

ACHTUNG: Härter enthält: Poly[oxy(methyl-1,2-ethandiy)]-, a-hydro-w-hydroxy-, Ether mit 2,2-bis(hydroxymethyl)-1,3-propanediol (4:1), 2-hydroxy-3-mercaptopyrrolether.

Gesundheitsschädlich bei Verschlucken. Kann allergische Hautreaktionen verursachen. **Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.** BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. Nicht in die Augen, auf die Haut oder auf die Kleidung gelangen lassen. BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT: Mit viel Wasser waschen. Bei Hautreizung oder -ausschlag: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen. Schutzhandschuh/Schutzkleidung/Augenschutz/ Gesichtsschutz tragen. BEI VERSCHLUCKEN: Sofort GIFTINFORMATIONSZENTRUM /Arzt anrufen. Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. Freisetzung in die Umwelt vermeiden.



F Informations produit

J-B KwikWeld™ est la version à prise rapide de l'adhésif de soudage à froid à deux composants J-B Weld™ pour les réparations et la liaison du métal et de nombreux autres matériaux. Mélangé aux proportions 1:1, J-B KwikWeld™ soude durablement. À température ambiante, l'adhésif peut être façonné au bout de 6 minutes. Une fois durci, J-B KwikWeld™ peut être percé, poncé, fraisé et vernis. Au bout de 4 à 6 heures, J-B KwikWeld™ est complètement durci et devient gris foncé. J-B KwikWeld™ résiste à l'huile, à l'essence, au gasoil et aux acides. Électriquement non conducteur. Résistance à la traction: jusqu'à 167 kg/cm². Résistant à la chaleur jusqu'à 110°C (230°F).

TRANSFORMATION

1. Préparation: Nettoyer minutieusement la surface à traiter. Éliminer la saleté, l'huile, la peinture, la rouille etc.
2. Mélange: Appliquer une quantité égale de chaque composant en tube sur une surface propre et bien mélanger pour obtenir une couleur homogène.
3. Application: Avec une spatule adaptée, appliquer le mélange en couche fine ou de quelques mm d'épaisseur sur la surface à coller. Remplir complètement toutes les aspérités et toutes les rainures. Assembler et fixer les deux parties sans exercer de pression.
4. Séchage: Colle en 6 minutes. Durcit en 4 heures à température ambiante. Si la température est inférieure à 5°C (40°F), le processus de durcissement est plus long.

* Pour obtenir de meilleurs résultats, nettoyer préalablement la surface à encoller avec un produit de nettoyage ou un produit dégraissant avant de la frotter avec du papier abrasif pour la rendre rugueuse.

Applications

Plastique & PVC, Bois, Pierre & béton, Céramique & tuiles, Fibre de verre, Réparations, Voiture, Moto, Industrie, Outils de jardin

ATTENTION: résine contient : produit de réaction : résines bisphénol-A épichlorhydrine avec un poids moléculaire moyen <700M; phénol, polymère avec formaldéhyde, éther glycidyle. Provoque une irritation cutanée. Provoque une sévère irritation des yeux. Peut provoquer une allergie cutanée. Toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme. Contient des composés époxydiques. Peut produire une réaction allergique.

ATTENTION: agent durcissant contient : poly[oxy(méthylène-1,2-ethandiy)]-, a-hydro-w-hydroxy-, éther avec 2,2-bis(hydroxyméthylène)-1,3-propanediol (4:1), 2-hydroxy-3-mercaptopyrrolether.

Noof en cas d'ingestion. Peut provoquer une allergie cutanée. **Tenir hors de portée des enfants.** EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Éviter tout contact avec les yeux, la peau ou les vêtements. EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: Laver abondamment à l'eau. En cas d'irritation ou d'éruption cutanée: Demander un avis médical/Consulter un médecin. Porter des gants de protection/des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux/du visage. EN CAS D'INGESTION: Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON/un médecin. En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. Éviter le rejet dans l'environnement.



CZ Informace o výrobku

Lepidlo „J-B KwikWeld™“ je rychle tuhnoucí verzí originálního dvousložkového lepidla k svařování zastudena „J-B Weld™“ určeného pro opravu a spojování kovů a mnohých jiných materiálů. „J-B Weld™“ trvale spojuje slepanové části po směšování v poměru 1:1. Při pokojové teplotě lze lepidlo zpracovat během 6 minut. Po vytvrdnutí lze lepidlo „J-B KwikWeld™“ vrtat, brousit, pilovat a přelakovat. Po 4-6 hodinách je „J-B KwikWeld™“ úplně vytvrdnut a nabývá trvalé šedého zbarvení. „J-B KwikWeld™“ je odolný proti oleji, benzínu, motorové naftě a kyselinám. „J-B KwikWeld™“ nemá elektrickou vodivost. Pevnost v tahu činí 167 kg/cm², s teplem odolností do 110 °C (230 °C).

ZPRACOVÁNÍ

1. PŘÍPRAVOVÁNÍ POVRCHŮ: Slepované místo důkladně čistit. Zašpinění, mast, olej, barvy, rez atd. odstranit.
2. SMĚŠOVÁNÍ: Z každé tuby dát stejné množství obsahu na čistou desku a směšovat až vznikne jednotné zbarvení.
3. NANÁŠENÍ: Promísenou pastu tenkou vrstvou (max. tloušťkou několika mm) nanést pomocí vhodného škrábáku na slepovaný povrch. Nerovnosti a rýhy úplně vyplnit.
4. SUŠENÍ: Ztuhne během 6 minut. Při pokojové teplotě vytvrzuje během 4 hodin. Když teplota v místnosti činí méně než 5 °C, trvá proces vytvrzování déle.

* K dosažení nejlepších výsledků: Ošetřované místo předem důkladně čistit čističem nebo odmašťovačem, pak zdrsnit skelním papírem.

Příklady použití

Plasty a PVC, dřevo, kámen a beton, keramika a dlaždice, sklolaminát, opravy v domácnosti, auta, motorky, Průmysl, Zahradní nářadí

Poznámka: pryskyřice obsahuje: Bisfenol-A epichlorhydrinová pryskyřice MW <700; Fenol, polymer s formaldehydem, glycidylether.

Dráždí kůži. Způsobuje vážné podráždění očí. Může vyvolat alergickou kožní reakci. Toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky. Obsahuje epoxidové složky. Může vyvolat alergickou reakci.

POZOR: tvrdidlo obsahuje: poly[oxy(methyl-1,2-ethandiy)]-, a-hydro-w-hydroxy, ether s 2,2-bis(hydroxymethyl)-1,3-propanediolu (4:1), 2-hydroxy-3-mercaptopyrrolether. Zdraví škodlivý při požití. Může vyvolat alergickou kožní reakci. **Uchovávejte mimo dosah dětí. PŘI ZASAŽENÍ OČÍ:** Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyměňte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vymoutit snadno. Pokračujte ve vyplachování. Zabraňte styku s očima, kůží nebo oděvem. PŘI STYKU S KŮŽÍ: Omyjte velkým množstvím vody. Při podráždění kůže nebo vyrážce: Vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření. Používejte ochranné rukavice/ochranný oděv/ochranné brýle/obličejový štít. PŘI POŽITÍ: Okamžitě volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO/lékaře. Je-li nutná lékařská pomoc, mějte po ruce obal nebo štítek výrobku. Zabraňte uvolnění do životního prostředí.



GB Product information

J-B KwikWeld™ is the fast setting version of the original J-B Weld™ 2-component cold-welding adhesive for repairing and bonding metal and many other materials. In a 1:1 mixture, J-B KwikWeld™ bonds parts permanently. At room temperatures, this adhesive can be worked with for 6 minutes. After setting, J-B KwikWeld™ can be drilled, sanded, filed and varnished. J-B KwikWeld™ is fully set after 4-6 hours, turning dark grey. J-B KwikWeld™ is resistant to oil, petrol, diesel, and acids. Electrically non-conducting. Tensile strength of 167kg/cm². Temperature-resistant up to 110 °C (230 °F).

PROCESSING

1. Preparation: Thoroughly clean the area to be treated. Remove dirt, fatty substances, oil, paint, rust etc.
2. Mixing: Apply the same amount from each tube onto a clean surface and mix it well until a uniform colour appears.
3. Application: Apply this mixture thinly (or just some millimetres of it) onto the surface to be bonded with a suitable spatula. Even out all imperfections and grooves. Join the parts and fixate them without pressure.
4. Drying: Bonds within 6 minutes. Fully cures after 4 hours at room temperature. If the temperature is below 5 °C (40 °F), the curing process will take longer.

* For best results first thoroughly clean the area to be treated with a detergent or degreaser, then roughen it with sandpaper.

Applications

Plastic & PVC, Wood, Stone & concrete, Ceramic & tiles, Fibre glass, Household repairs, Cars, Motorbikes, Industry, Garden tools

WARNING: Resin contains: Reaction product: Bisphenol-a epichlorohydrin resins with average molecular weight <700M; phenol, polymer with formaldehyde, glycidyl ether.

Causes skin irritation. Causes serious eye irritation. May cause an allergic skin reaction. Toxic to aquatic life with long lasting effects. Contains epoxy constituents. May produce an allergic reaction.

WARNING: Hardener contains: Poly[oxy(methyl-1,2-ethandiy)]-, a-hydro-w-hydroxy-, ether with 2,2-bis(hydroxymethyl)-1,3-propanediol (4:1), 2-hydroxy-3-mercaptopyrrolether.

Harmful if swallowed. May cause an allergic skin reaction. **Keep out of reach of children.** IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. Do not get in eyes, on skin, or on clothing. IF ON SKIN: Wash with plenty of water. If skin irritation or rash occurs: Get medical advice/attention. Wear protective gloves/protective clothing/eye protection/face protection. IF SWALLOWED: Immediately call a POISON CENTER/doctor. If medical advice is needed, have product container or label at hand. Avoid release to the environment.



NL Productinformatie

J-B KwikWeld™ is de snel uithardende versie van de originele 2-componenten-koudlassijm voor reparatiedoeleinden en sterke verbindingen tussen metalen en vele andere materialen. Gemengd in een verhouding van 1:1 zorgt J-B KwikWeld™ voor een permanente verbinding. Bij kamertemperatuur is de lijm 6 minuten verwerkbaar. Na het uitharden kan J-B KwikWeld™ worden geboord, geslepen, gevijld en gelakt. J-B KwikWeld™ is na 4-6 uur volledig uitgehard en donkergrijs. J-B KwikWeld™ is bestand tegen olie, benzine, diesel en zuren. Elektrisch niet geleidend. De treksterkte is 167kg/cm². Hittebestendig tot 110 °C (230 °F).

VERWERKING

1. Voorbereiden: De te behandelen plek grondig schoonmaken. Vuil, vet, olie, verf, roest, enz. verwijderen.
2. Mengen: 'Uit elke tube de gelijke hoeveelheid op een schoon mengoppervlak spuiten en goed mengen tot één kleur ontstaat is.
3. Aanbrengen: Mengsel met een geschikte spatel dun of tot enkele mm dik aanbrengen op de te verbinden oppervlakken. Alle oneffenheden en krassen volledig vullen. Onderdelen samenpersen en vasthouden zonder druk uit te oefenen.
4. Drogen: Bindt af in 6 minuten. Na 4 uur volledig uitgehard bij kamertemperatuur. Als de temperatuur onder 5 °C (40 °F) duurt het uitharden langer.

* Voor beste resultaten het te behandelen oppervlak eerst met een reinigingsmiddel of ontvetter grondig schoonmaken en vervolgens met een schuurpapier opschuren.

Toepassingen

Kunststoffen en PVC, Hout, Steen en beton, Keramiek en bakstenen, Glasvezel, Huishoudelijke reparaties, Auto's, Motorfietsen, Industrie, Tuingeredschap

LET OP: Hars bevat: Reactie product: Bisfenol-A-epichlorhydrine-hars met gemiddeld moleculair gewicht <700M; fenol, polymere met formaldehyde, glycidyl ether.

Veroorzaakt huidirritatie. Veroorzaakt ernstige oogirritatie. Kan een allergische huidreactie veroorzaken. Giftig voor in het water levende organismen, met langdurige gevolgen. Bevat epoxyverbindingen. Kan een allergische reactie veroorzaken.

LET OP: Harder bevat: Poly[oxy(methyl-1,2-ethandiy)]-, a-hydro-w-hydroxy-, ether met 2,2-bis(hydroxymethyl)-1,3-propanediol (4:1), 2-hydroxy-3-mercaptopyrrolether.

Schadelijk bij inslikken. Kan een allergische huidreactie veroorzaken. **Buiten het bereik van kinderen houden.** BIJ CONTACT MET DE OGEN: voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen. Contact met de ogen, de huid of de kleding vermijden. BIJ CONTACT MET DE HUID: met veel water wassen. Bij huidirritatie of uitslag: een arts raadplegen. Beschermende handschoenen/beschermende kleding/ oogbescherming/ gelaatsbescherming dragen. NA INSLIKKEN: onmiddellijk een ANTIGIFCENTRUM/arts raadplegen. Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. Voorkom lozing in het milieu.



HU Terméksimertetés

A J-B KwikWeld™ az eredeti J-B Weld™ 2 komponens hideghegesztő gyorsan megkötő változata javításokhoz és fémek és sok más anyag összekötéséhez. 1:1 arányban keverve tartósan összeköt J-B KwikWeld™ különböző részeket. Környezeti hőmérsékleten a ragasztó 6 perc után megmunkálható. Kikeményedés után a J-B KwikWeld™-t lehet fúrni, csiszolni, reszelővel megmunkálni, átfényezni. J-B KwikWeld™ 4-6 óra után teljesen ki van keményedve és sötétzürke színt vesz fel. J-B KwikWeld™ ellenálló olajnak, benzinnel, gázolajnak és savaknak. Elektromosan nem vezetőképes. A szakítószilárdsága 167 kg/cm². Termikus stabilitás 110°C-ig (230°F).

FELDOLGOZÁS

1. Elkészítés: A kezelésre kerülő helyet alaposan meg kell tisztítani. Piszkot, zsírt, olajt, festéket, rozsdát, stb. el kell távolítani.
2. Keverés: Minden tubusból mindig ugyanazt a mennyiségre egy tiszta felületre nyomni és jól összekeverni, amíg egységes szín keletkezik.
3. Felhordás: Egy alkalmas simítókéssel az összekötésre kerülő felületekre vékonyan vagy egy pár mm vastag felhordani. Minden egyenetlenséget és rovátkát teljesen kitölteni. A részeket összeilleszténi és nyomás nélkül rögzíteni.
4. Száradás: Megköt 6 percen belül. 4-6 óra keresztül környezeti hőmérsékleten kikeményedik. Ha a hőmérséklet 5°C (40 °F) alatt van, akkor a kikeményítési folyamat annak megfelelően tovább tart.

*A legjobb eredmények elérésére ajánljuk a kezelésre kerülő helyet előzőleg egy tisztítószerezrel vagy egy zsírtalanító szerrel alaposan megtisztítani, utána csiszolópapírral felkészíteni.

Alkalmazások

műanyagok & PVC, fa, kő & beton, kerámia & téglá, biztonsági üveg, javítások a háztartásban, autók, motorkerékpár, ipar, kertiszerszámok

MEGJEGYZÉS: gyanta tartalmaz: bisfenol-A-epiklorhidrin gyanta MW <700M; Fenol, polimer formaldehiddel, glicidil-éter. Bőrirritáló hatású. Súlyos szemirritációt okoz. Allergiás bőrrreakciót válthat ki. Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz. Epoxid tartalmú vegyületeket tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.

VIGYÁZAT: keményítőanyag tartalmaz: Poly[oxy(metil-1,2-ethandiy)]-, a-hidro-w-hidroxi-éter 2,2-bis(hidroxi-metil)-1,3-propanediol (4:1), 2-hidroxi-3-mercaptopyrrolether. Lenyelve ártalmatlan. Allergiás bőrrreakciót válthat ki. **Gyermekektől elzárva tartandó.** SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Több percig tartó óvatosságot követni vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása. Szembe, bőrrre vagy ruhára nem kerülhet. HA BŐRRE KERÜL: Lemossák bő vízzel. Bőrirritáció vagy kiütések megjelenése esetén: orvosi ellátást kell kérni. Védkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használatra kötelező. LENYELÉS ESETÉN: Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/ orvoshoz. Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét. Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijuttatását.



TR Ürüne ilişkin bilgiler

J-B KwikWeld™ tamiyat ve metal ile bir sürü diğer malzemeyi yapıştıran orijinal iki bileşenli bir yapıdır: J-B WELD™ in hızlı kurlenme versiyonudur. J-B KwikWeld™ 1:1 oranında karıştırıldıktan sonra parçaları kalıcı şekilde birleştirir. Oda sıcaklığında yaklaşık 6 dakika boyunca işlenebilir halde kalır. Sertleşikten sonra J-B KwikWeld™ delinir, zımparalanır, frezelenir ve boyanabilir. J-B KwikWeld™ 4 ila 6 saat sonra tamamen sertleşir ve koyu gri rengini alır. J-B KwikWeld™ yağ, benzin, mazot ve asitlere karşı dirençlidir, elektrik iletmez. Gerilme direnci 167 kg/cm² dir. 110° C (230°F) ye kadar ısıya dayanıklıdır.

KULLANILMASI

1. Hazırlık: İşlenecek yüzeylerin üzerindeki olası yağlar, kirler, boya, pas vb. olguları iyi bir şekilde temizleyiniz.
2. Karıştırma: Her tüpten aynı miktarda temiz bir yüzeye sıkıp aynı renk oluşana kadar karıştırınız.
3. Uygulama: Uygun bir spatülle yapıştırmak üzere ince veya birkaç mm kalınlığında düzensiz olarak sürünüz ve tüm boşlukları yapışkanla doldurunuz. Yapıştırılacak parçaları birbirine ekleyiniz ve baskı uygulamadan sabitleştiriniz.
4. Kuruması: 6 dakikada kurlenir. Normal oda sıcaklığında 4 saat sertleşmesini bekleyiniz. Isının 5° C (40°F) altında olması halinde sertleşme buna göre daha uzun sürer

* En iyi sonuçları elde etmek için işlenecek yeri bir temizleyici veya yağ arındırıcısıyla temizledikten sonra, zımpara kağıdıyla işleyiniz.

Kullanma alanları

Plastik & PVC, Ahşap, Taş & beton, Seramik & kiremit, Cam elyafı, Ev içi tamiyatlar, Otomobil, Motosiklet, Sanayi, Bahçe aletleri

Not: reçine içerir: Bisfenol-A epiklorhidrin reçine MW <700; Fenol formaldehit ile polimer, glisidil eter. Cilt tahrişine yol açar. Ciddi göz tahrişine yol açar. Alerjik cilt reaksiyonlarına yol açar. Sucul ortamda uzun süre kalıcı, toksik etki. Epoksi bileşenleri içerir. Alerjik reaksiyonlara yol açabilir.

DİKKAT: sertleştirici içerir: poli [oksi (metil-1,2-etandiyil)], a-w hidroksi hidro 2,2-bis (hidroksimetil) -1,3-propandiol (4: 1) eter, 2-hidroksi-3-mercaptopropylether.

Yutulması halinde zararlıdır. Alerjik cilt reaksiyonlarına yol açar. **Çocukların erişemeyeceği yerde saklayın. GÖZ İLE TEMASINI HALİNDE:** Su ile birkaç dakika dikkatlice durulayın. Takili ve yapması kolayca, kontak lensleri çıkartın. Durulamaya devam edin.

Göze, ciltte veya kıyafette temas ettirmeyin. DERİ İLE TEMAS HALİNDE İSE: Bol sabun ve su ile yıkayın. Ciltte tahriş veya kaşıntı söz konusu ise: Tibbi yardım/müdahale alın. Koruyucu eldiven/koruyucu kıyafet/göz koruyucu/yüz koruyucu kullanın. **YUTULDUGUNDA:** ULUSAL ZEHİR DANIŞMA MERKEZİNİN 114 NOLU TELEFONUNU veya doktorunu/hekimi arayın. Tibbi tavsiye gerekiyorsa, ambalajı veya etiketi saklayın. Çevreye verilmesinden kaçının.



Uyarı işareti

PL Informacje o produkcie

J-B KwikWeld™ jest szybką wiążącą wersją oryginalnego dwuskładnikowego kleju do łączenia na zimno J-B Weld™ przeznaczanego do naprawy i łączenia metali oraz wielu innych materiałów. Wymieszany w proporcji 1:1 J-B KwikWeld™ trwałe łączy elementy. W temperaturze pokojowej klej można stosować przez 6 minut. Gdy klej J-B KwikWeld™ stwardnieje można go nawiercać, szlifować, pilować i lakierować. Klej jest w pełni utwardzony po 4-6 godzinach i zmienia kolor na ciemnoszary. J-B KwikWeld™ jest odporny na olej, benzynę, olej napędowy i kwasy. Nie przewodzi prądu elektrycznego. Wyrzynamy na rozciąganie - 167 kg/cm² odporny na działanie temperatury do 110C (230F).

Sposób użycia

1. Przygotowanie: Dokładnie wyczyść naprawiane miejsce. Usuń brud, tłuszcz, olej, farbę, rdzę itd.
2. Mieszanie: Na czystą powierzchnię nałóż tę samą ilość składników z każdej tubki i dobrze wymieszaj do uzyskania jednolitego koloru.
3. Naniesienie: Za pomocą odpowiedniej szpachelki na łączoną powierzchnię nanies cienką warstwę lub warstwę o grubości do kilku milimetrów. Wypelni wszystkie nierówności i rowki. Połącz części i przytrzymaj bez naciskania.
4. Suszenie: Wiąże w 6 minut. Utwardza się w ciągu 4 godzin w temperaturze pokojowej. Przy temperaturze poniżej 5C (40F) proces utwardzania trwa dłużej.

* Dla osiągnięcia lepszych efektów należy wcześniej dokładnie oczyścić naprawianą część przy użyciu środka czyszczącego lub odłuszczonego, a następnie przetrzeć papierem ściernym.

Zastosowanie

plastik, drewno, kamień i beton, ceramika i cegły, włókno szklane, naprawy w domu, samochód, motocykl, zastosowania przemysłowe, narzędzia ogrodnicze

UWAGA: żywicą zawiera bisfenolu A żywicę epichlorohydrodny MW <700; Fenol, polimer z formaldehydem, eter glicydowy. Działa drażniąco na skórę. Działa drażniąco na oczy. Może powodować reakcję alergiczną skóry. Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki. Zawiera składniki epoksydowe. Może powodować wystąpienie reakcji alergicznej

UWAGA: utwardzacz zawiera: poli [oksi (metylo-1,2-etandiyil)], a-hydro-co-hidroksy eter z kwasem 2,2-bis (hydroksymetylo) -1,3-propandiolu (4: 1), 2-hydroksy-3-mercaptopropylether.

Działa szkodliwie po pokknięciu. Może powodować reakcję alergiczną skóry. **Chronicznie przed dziećmi.** W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukaj wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są! można je łatwo usunąć. Nadal płukaj. Nie wprowadzaj do oczu, na skórę lub na odzież. W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ: Umyć dużą ilością wody. W przypadku wystąpienia podrażnienia skóry lub wysypki: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza. Stosować rekawice ochronne/odzież ochronną/ochronę oczu/ochronę twarzy. W PRZYPADKU POKŁNIĘCIA: Natychmiast skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ/lekarzem. W razie konieczności zasięgnięcia porady lekarza należy pokazać pojemnik lub etykietę. Unikać uwolnienia do środowiska.



Działa drażniąco

RU Информация об изделии

Клей «J-B KwikWeld™» является быстро схватывающей версией оригинального двухкомпонентного клея для холодной сварки «J-B Weld™», используемого для ремонтных работ и соединения металлов и многих других материалов. Клей «J-B KwikWeld™» смешивается в соотношении 1:1 и способствует долговременному соединению частей. При комнатной температуре клей поддается переработке в течение 6 минут. После отверждения клей «J-B KwikWeld™» поддается сверлению, шлифовке, фрезеровке, лакированию. Клей полностью отвержден спустя 4-6 часов, его цвет меняется в темно-серый. Клей «J-B KwikWeld™» сопротивляется маслу, бензину, дизелю, кислотам. Нет у него электрической удельной проводимости. Прочность на растяжение составляет 167 кг/см². Термостойкий до 110°C (230°F).

ПЕРЕРАБОТКА

1. ПОДГОТОВКА: Склеиваемые поверхности основательно чистить. Удалить загрязнения, жир, масло, краску, ржавчину и т.п.
2. СМЕШИВАНИЕ: Из каждого тубика выдавить то же самое количество содержимого на чистую поверхность и основательно смешивать все вплоть до возникновения единого цвета.
3. НАНЕСЕНИЕ: Смешанную пасту наносить с помощью подходящего скребка тонким слоем толщиной макс. несколько мм. Полностью заполнить все неровности и бороздки. Части соединить, фиксировать без давления.
4. СУШЕНИЕ: Схватывает в течение 6 минут. Процесс отверждения окончен при комнатной температуре спустя 4 часа. При температурах ниже 5°C (40°F) процесс отверждения длится более долгое время соответственно.

* Для достижения наилучших результатов: Обрабатываемое место заранее основательно чистить средством для очистки или обезжиривателем, затем поверхности давать шероховатость за счет применения наждачной бумаги.

Примеры применения

пластмассовые материалы, ПВХ, древесина, камень и бетон, керамика и кирпич, фибровое стекло, ремонтные работы в домашнем хозяйстве, автомашины, мотоциклы, промышленность, садовый инвентарь

Примечание: смола содержит: бисфенол-A эпихлоргидрин смолы MW <700M; Фенол, полимер с формальдегидом, глицидильный эфир.

Вызывает раздражение кожи. Вызывает серьезное раздражение глаз. Может вызывать аллергическую кожную реакцию. Токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.

ВНИМАНИЕ: отвердитель содержит: поли [окси (метил-1,2-етандийл)], a-гидро-п-гидрокси-, простой эфир с 2,2-бис (гидроксиметил) -1,3-пропандиола (4: 1), 2-гидрокси-3-мерcaptopropylether.

Вредно при проглатывании. Может вызвать аллергическую кожную реакцию. **Держать в месте, не доступном для детей.** ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если вы пользуетесь ими и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз. Избегать попадания в глаза, на кожу или на одежду. ПРИ ПОПАДАНИИ НА КОЖУ: Промыть большим количеством воды. При раздражении кожи или появлении сыпи: обратиться к врачу. Продолжить защитными перчатками/защитной одеждой/ средствами защиты глаз/лица. ПРИ ПРОГЛАТЫВАНИИ: Немедленно обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР или к специалисту. Если необходима рекомендация врача: иметь при себе упаковку продукта или маркировочный знак. Не допускать попадания в окружающую среду.



Вызывает раздражение

IT Informazioni sul prodotto

J-B KwikWeld™ è la versione a presa rapida del collante a freddo bicomponente originale J-B Weld™ per la riparazione e l'incollaggio di parti in metallo e in molti altri materiali. Mescolato con un rapporto di 1:1 J-B KwikWeld™ unisce le diverse parti in modo duraturo. A temperatura ambiente il collante può essere lavorato per 6 minuti. Dopo l'indurimento il collante J-B KwikWeld™ può essere forato, levigato, limato e verniciato. J-B KwikWeld™ è completamente indurito dopo 4-6 ore e assume un colore grigio scuro. J-B KwikWeld™ resiste ad olio, benzina, diesel e acidi. Non è elettricamente conduttivo. La resistenza allo strappo è pari a 167 kg/cm². Resiste a temperature fino a 110° C (230° F).

LAORAZIONE

1. Preparazione: pulire accuratamente la superficie da trattare. Rimuovere sporcizia, grasso, olio, vernice, ruggine ecc.
2. Mescolamento: da ogni tubo depositare sempre la stessa quantità su una superficie pulita e mescolare bene fino ad ottenere un colore omogeneo.
3. Applicazione: con una spatola adatta applicare uno strato sottile o di massimo pochi mm di collante sulla superficie da incollare. Colmare bene e completamente tutte le irregolarità e i solchi. Unire le parti da incollare e fissarle senza premere.
4. Essiccazione: incolla in 6 minuti. A temperatura ambiente indurisce in 4 ore. Se la temperatura è inferiore a 5°C (40°F) il processo di indurimento dura più a lungo.

* Per ottenere risultati migliori prima dell'applicazione pulire a fondo la superficie da trattare con un prodotto detergente o sgrassante, quindi irruvidire con carta smeriglio.

Applicazioni

Plastica e PVC, Legno, Pietra e cemento, Ceramica e tegole, Fibra di vetro, Riparazioni domestiche, Auto, Motosiclette, Settore industriale, Attrezzi da giardino

NOTA: resina contiene: bisfenolo-A-epicloridrina resine MW <700M; Fenolo, polimero con formaldeide, glicidil eteri. Provoca irritazione cutanea. Provoca grave irritazione oculare. Può provocare una reazione allergica cutanea. Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata. Contiene componenti epossidici. Può provocare una reazione allergica.

ATTENZIONE: indurente contiene: Poli [ossi (metil-1,2-etandiyil)], a-idro-w-idrossi, etere con 2,2-bis (idrossimetil) -1,3-propandiolo (4: 1), 2-idrossi-3-mercaptopropylether.

Nocivo se ingerito. Può provocare una reazione allergica cutanea. **Tenere fuori dalla portata dei bambini.** IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciogliere accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. Evitare il contatto con gli occhi, la pelle o gli indumenti. IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: lavare abbondantemente con acqua. In caso di irritazione o eruzione della pelle: consultare un medico. Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/viso. IN CASO DI GESTIONE: contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI/un medico. In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto. Non disperdere nell'ambiente.



Avvertenza

SK Informácie o produkte

J-B KwikWeld™ je rýchlo tvrdnúca verzia originálneho J-B Weld™ 2-zložkového lepidla na zvráňanie za studena pre opravu a spájanie kovov a mnoho ďalších materiálov. Zmiešané v pomere 1: 1 spája J-B KwikWeld™ diely natrvalo. Pri izbovej teplote je lepidlo spracovateľné 6 minút. Po vytvrdnutí možno J-B KwikWeld™ vrtať, brúsiť, pilovať a prelakovať. J-B KwikWeld™ je odolný voči oleju, benzínu, naftu a kyselinám. Elektricky nevodivý. Pevnosť v ťahu je 167 kg/cm². Teplotná odolnosť do 110° C (230° F).

SPRACOVANIE

1. Priprava: Plochu, ktorú chcete opracovať, dôkladne vyčistíte. Odstráňte špinu, masť, olej, farbu, hrdoz atď.
2. Miesanie: Naniesť rovnaké množstvo z každej tuby na čistý povrch a dobre zmiešať, až kým sa neziská jednotná farba.
3. Naniesenie: Na plochu, ktorá sa má spojiť, naniesť pomocou vhodnej špachtle tenkú alebo niekoľko mm hrubú vrstvu. Uplne vyplniť všetky nerovnosti a ryhy. Diely spojiť a bez vyvinutia tlaku upevniť.
4. Sušenie: Zlepí za 6 minút. Vytvrdne pri izbovej teplote po 4 hodinách. Ak je teplota nižšia ako 5° C (40° F), trvá proces vytvrdzovania zodpovedajúco dlhšie.

* Pre dosiahnutie najlepších výsledkov, plochu, ktorá má byť spracovaná, vopred dôkladne vyčistiť čistiacim prostriedkom alebo odmastovačom, potom zdrsniť brúsnym papierom.

Použitie

plasty & PVC, drevo, kameň & betón, keramika & tehly, sklolaminát, opravy v domácnosti, auto, motocykel, priemysel, záhradné náradie

Poznámka: živica obsahuje: Bisfenol-A epichlorhydrinová živica MW <700; Fenol, polymér s formaldehydom, glycidyl. Dráždi kožu. Spôsobuje vážne podráždenie očí. Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu. Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami. Obsahuje epoxidové zložky. Môže vyvolať alergickú reakciu.

POZOR: tvrdidlo obsahuje: poly [oxy (metyl-1,2-ethandiyil)], a-hydro-w-hydroxy, éter s 2,2-bis (hydroxymetyl) -1,3-propandiolu (4: 1), 2-hydroxy-3-mercaptopropylether.

Skoďivý po požití. Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu. **Uchovávať mimo dosahu detí.** PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní. Zabráňte kontaktu s očami, pokožkou alebo odevom. PRI KONTAKTE S POKOŽKOU: Umyte veľkým množstvom vody. Ak sa prejaví podráždenie pokožky alebo sa vytvoria vyrážky: vyhľadajte lekársku pomoc/ starostlivosť. Noste ochranné rukavice/ochranný odev/ochranné okuliare/ochranu tváre. PO ZOŽITÍ: Okamžite volajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM/lekára. Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku. Zabráňte uvoleniu do životného prostredia.



Dráždivý

RO Informații privind produsul

J-B KwikWeld™ este versiunea cu întărire rapidă a adezivului bicomponent original pentru lipiri la rece J-B Weld™, pentru reparatii și lipirea metalelor și a multor alte materiale. Dacă este amestecat în proporție de 1:1, J-B KwikWeld™ lepește piesele permanente. La temperatura camerei, adezivul poate fi prelucrat timp de 6 minute. După întărirea completă, J-B KwikWeld™ poate fi găurit, șlefuit, pilat și vopsit. J-B KwikWeld™ este întărit complet după 4-6 ore, răspătând culoarea gri închis. J-B KwikWeld™ rezistă la ulei, benzină, motorină și acizi. Nu este conductibil electric. Rezistența la întindere este de 167 kg/cm². Rezistă la temperaturi de până la 110° C (230° F).

PRELUCRARE

1. Pregătire: curățați temeinic locul ce necesită lipit. Îndepărtați mizeria, grăsimile, uleiurile, vopseaua, rugina etc.
2. Amestecare: turnați din fiecare tub câte o cantitate egală, pe o suprafață curată, și amestecați bine până rezultă o culoare unitară.
3. Aplicare: aplicați în strat subțire sau gros de câțiva mm pe suprafața ce trebuie lipită, utilizând un spaclu adecvat. Acoperiți complet toate denivelările și striățiile. Uniți piesele și fixați fără să aplicați presiune.
4. Uscare: se întărește în 6 minute. Se întărește complet în 4 ore, la temperatura camerei. Dacă temperatura este de sub 5° C (40° F), procesul de întărire completă durează mai mult.

* Pentru rezultate optime curățați temeinic, în prealabil, suprafața ce necesită tratament, utilizând un detergent sau un degresant, apoi înăspriți locul cu smirghel.

Aplicări

Plastic & PVC, Lemn, Piatră & beton, Ceramici & țigle, Fibră de sticlă, Reparații în gospodărie, Auto, Motosiclete, Industrie, Utilaje de grădina

NOTĂ: rășina conține: bisfenol-Ară înă MW <700M; Fenol, polimer cu formaldehidă, glicidil eter.

Provocă iritarea pielii. Provocă o iritare gravă a ochilor. Poate provoca o reacție alergică a pielii. Toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung. Conține componente epoxidice. Provoca o reacție alergică.

ATENȚIE: întăritor conține: poli [oxi (metil-1,2-etandiyil)], a-hidro-w-hidroxi-, eter cu 2,2-bis (hidroksimetil) -1,3-propandiol (4: 1), 2-hidroxi-3-mercaptopropylether.

Nociv în caz de înghițire. Poate provoca o reacție alergică a pielii. **A nu se lăsa la îndemâna copiilor.** ÎN CAZ DE CONTACT CU OCII: Clătiți cu atenție cu apă timp de mai multe minute. Scoateți lentilele de contact, dacă este cazul și dacă acest lucru se poate face cu ușurință. Continuați să clătiți. Evitați orice contact cu ochii, pielea sau îmbrăcămintea. ÎN CAZ DE CONTACT CU PIELEA: spălați cu multă apă. În caz de iritare a pielii sau de erupție cutanată: consultați medicul. Purtați mănuși de protecție/îmbrăcămintea de protecție/echipament de protecție a ochilor/ echipament de protecție a feței. ÎN CAZ DE INGHITIRE: sunați imediat la un CENTRU DE INFORMĂRE TOXICOLOGICĂ/un medic. Dacă este necesară consultarea medicului, țineți la îndemână recipientul sau eticheta produsului. Evitați dispersarea în mediu.



Avvertiment

Importeur in der Schweiz:

dipius SA, Rte du Bleu 7, CH-1762 Gisvies
Tel. 026-4704747
Kunden-Hotline: 0800-508001
Tox Info Suisse (24h) 145.

Maximex GmbH & Co. KG
Bentheimer Str. 239 - 48529 Nordhorn
Tel. +49 2103 5730 Festnetztarif
service@maximex.eu · www.maximex.eu